

Warszawa, dnia 13 stycznia 2020 r.

Sygn. akt VI Ka 176/19

## WYROK

### W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Sąd Okręgowy Warszawa-Praga w Warszawie VI Wydział Karny Odwoławczy w składzie :

Przewodniczący: sędzia Marek Wojnar

protokolant: sekretarz sądowy Aniela Zając

przy udziale oskarżyciela prywatnego J. J.

po rozpoznaniu dnia 13 stycznia 2020 r.

sprawy H. M. (1) córki W. i H., ur. (...) w W.

oskarżonej o przestępstwa z art. 216 § 1 k.k., art. 212 § 1 k.k.

na skutek apelacji wniesionej przez pełnomocnika oskarżyciela prywatnego

od wyroku Sądu Rejonowego w Otwocku

z dnia 5 września 2018 r. sygn. akt II K 65/16

utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok; zasądza od oskarżyciela prywatnego J. J. na rzecz Skarbu Państwa kwotę 60 zł (sześćdziesiąt złotych) tytułem opłaty za drugą instancję oraz wydatki poniesione w postępowaniu odwoławczym.

<b>UZASADNIENIE</b>		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	VI Ka 176/19
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
1. <b>CZEŚĆ WSTĘPNA</b>		

#### **1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji**

Wyrok Sądu Rejonowego w Otwocku z dnia 5 września 2018 r., sygn. akt II K 65/16

**1.2. Podmiot wnoszący apelację**

# oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# oskarżyciel posiłkowy

# oskarżyciel prywatny

# obrońca

# oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

# inny

**1.3. Granice zaskarżenia****1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

# na korzyść

# na niekorzyść

# w całości

# w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia

**1.3.2. Podniesione zarzuty**

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji

#

art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w

	zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

#### **1.4. Wnioski**

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

## **2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy**

### **2.1. Ustalenie faktów**

<b>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
1.		H. M. (1)	niekaralność stan majątkowy	Zapytanie o karalność Informacja (...)	146 149
<b>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</b>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
-----	-----	-----	-----	-----	

## **2.2. Ocena dowodów**

<b>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
1.	zapytanie o karalność informacja (...)	Okoliczności wynikające ze wskazanych dokumentów nie budzą wątpliwości i należy uznać je za udowodnione

<b>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz</b>

<b>niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu
-----	-----	-----

<b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>		
Lp.	Zarzut	
	Błąd w ustaleniach faktycznych stanowiących podstawę zaskarżonego wyroku polegający na przyjęciu, iż karalność przestępstw popełnionych przez H. M. (1) i polegających na znieważeniu J. J. w obecności jego dzieci oraz pomówieniu go w obecności funkcjonariuszy policji upełnęła 24 kwietnia 2014 r., podczas gdy oskarżyciel prywatny nabył pełną wiedzę na temat wyżej określonych przestępstw nie wcześniej niż w dniu 19 grudnia 2014 r., czyli w dniu sprecyzowania skierowanego wobec niego aktu oskarżenia rozpoznawanego przez Sąd Rejonowy w Otwocku w sprawie o sygn. akt II K 614/13, co przekłada się na zasadność poglądu, iż karalność przestępstw popełnionych przez H. M. (1) upływała w dniu 18 grudnia 2015 r., co doprowadziło do bezzasadnego i bezpodstawnego umorzenia niniejszego postępowania.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		

Zarzut apelacji pełnomocnika oskarżyciela prywatnego J. J. jest bezzasadny. Z treści art. 101 § 2 k.k. wynika jednoznacznie, że karalność przestępstwa ściganego z oskarżenia prywatnego ustaje z upływem roku od czasu, gdy pokrzywdzony dowiedział się o osobie sprawcy przestępstwa, nie później jednak niż z upływem 3 lat od czasu jego popełnienia, przy czym stosownie do art. 102 k.k. okres ten ulega przedłużeniu o 5 lat, jednakże w sytuacji, gdy w okresie określonym w art. 101 § 2 k.k. wszczęto postępowanie. Czyny zarzucane oskarżonej miały miejsce w dniu 25 kwietnia 2013 r. Bezspornym jest przy tym, że zdarzyły się one w obecności oskarżyciela prywatnego i członków jego rodziny, a osoba oskarżonej, której zarzuca ich popełnienie, która jest siostrą oskarżyciela prywatnego, była mu doskonale znana. Całkowicie chybione są zatem zarzut i twierdzenia apelacji, że oskarżyciel prywatny nabył wiedzę o zdarzeniach będących przedmiotem niniejszego postępowania oraz o osobie sprawcy dopiero w dniu wniesienia skierowanego przeciwko niemu przez H. M. (1) aktu oskarżenia w sprawie o sygn. akt II K 614/13 (nota bene, wbrew twierdzeniu apelacji, nastąpiło to nie w dniu 19 grudnia 2014 r., lecz w dniu 23 lipca 2013 r.- k-2 akt sprawy II K 614/13). To bowiem nie z owego aktu oskarżenia oskarżyciel prywatny czerpał wiedzę o czynach, które zarzuca oskarżonej H. M. (2) i o tym że to ona jest ich sprawcą, lecz z faktu swojej obecności, w czasie zdarzenia, będącego przedmiotem zarzutów obecnie formułowanych przez niego w prywatnym akcie oskarżenia. Tym samym dla oceny czy w przypadku czynów,

których popełnienie oskarżyciel prywatny J. J. zarzuca H. M. (1) w prywatnym akcie oskarżenia nastąpiło przedawnienie karalności irrelevantna jest okoliczność i data wniesienia przez H. M. (1) prywatnego aktu oskarżenia przeciwko niemu, który dotyczył zdarzeń z dnia 25 kwietnia 2013 r. Skoro zatem osoba sprawcy czynów, których popełnienie oskarżyciel prywatny zarzuca H. M. (1), podobnie jak same czyny, z racji tego, że było to w jego obecności, były mu znane w dniu 25 kwietnia 2013 r. to tym samym zgodnie z art. 101 § 2 k.k. karalność tych czynów ustała z upływem roku tj. 25 kwietnia 2014 r. (vide art. 123 § 2 k.p.k. ), a nie jak niewłaściwie przyjął Sąd I instancji – w dniu 24 kwietnia 2014 r, co jednak nie miało wpływu na prawidłowość zaskarżonego orzeczenia. Oskarżyciel prywatny J. J. dopiero w dniu 3 marca 2015 r. wniósł prywatny akt oskarżenia przeciwko H. M. (1) o czyny z art. 216 § 1 k.k.

i art. 212 § 1 k.k., które miały być popełnione w dniu 25 kwietnia 2013 r., a więc po upływie rocznego terminu przedawnienia karalności, o jakim mowa w art. 101 § 2 k.k. Przedawnienie karalności jest okolicznością obiektywną, wynikającą z racji upływu określonego czasu kalendarzowego. Ustanie karalności następuje więc z mocy prawa w rezultacie samego upływu czasu kalendarzowego odpowiadającego terminowi przedawnienia. Okoliczności tej nie zmienia fakt procedowania w niniejszej sprawie przez Sąd I instancji, w sytuacji gdy już w chwili wnoszenia przez oskarżyciela prywatnego aktu oskarżenia nastąpiło przedawnienie karalności czynów zarzucanych

oskarżonej H. M. (1). Apelacja pełnomocnika oskarżyciela prywatnego, poza odmienną i zupełnie nietrafną, w świetle przedstawionych wyżej okoliczności, polemiką ze stanowiskiem Sądu meriti, nie przedstawiła argumentacji, która mogłaby je skutecznie podważyć i stąd też jej zarzut nie zasługiwał na uwzględnienie.	
Wniosek	
o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.	
Wobec bezskuteczności zarzutu apelacji brak było podstaw do uwzględnienia jej wniosku o uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania	

<b>4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b>	
-----	-----
Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności	
-----	-----
<b>5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b>	

<b>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
	Przedmiot utrzymania w mocy
<b>Utrzymany w mocy zaskarżony wyrok w całości.</b>	
Zwi ęz le o powodach utrzymania w mocy	
Wobec niezasadności zarzutu i wniosku apelacji brak było podstaw do uchylenia zaskarżonego wyroku i przekazania sprawy do ponownego rozpoznania i stąd te ę nale ęało utrzyma ę go w całości w mocy.	
<b>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
-----	Przedmiot i zakres zmiany
-----	-----
Zwi ęz le o powodach zmiany	
-----	-----

<b>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b>	
<b>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b>	
-----	----- # art. 439 k.p.k. -----
Zwi ęz le o powodach uchylenia	
-----	-----
-----	Konieczno ę przeprowadzenia na nowo przewodu w całości # art. 437 § 2 k.p.k.

Zwięzle o powodach uchylenia		
-----	-----	
-----	Konieczność postępowania	umorzenia # art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięzle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
-----	-----	
-----	-----	# art. 454 § 1 k.p.k.-----
Zwięzle o powodach uchylenia		
-----	-----	
<b>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>		
-----	-----	
<b>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
-----		
<b>6. Koszty Procesu</b>		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
	Wobec nieuwzględnienia apelacji, o kosztach sądowych w postępowaniu odwoławczym orzeczono na podstawie art. 636 § 1 i 3 k.p.k. oraz art. 13 ust. 2 ustawy z dnia 23

czerwca 1973 r. o opłatach w sprawach karnych (Dz.U. z 1983 r., nr 49, poz. 223 z późn. zm.), przy czym opłatę za drugą instancję od oskarżyciela prywatnego zasądono w najniższej przewidzianej kwocie tj. 60 zł.

**7. PODPIS**

SSO Marek Wojnar

<b>1.3. Granice zaskarżenia</b>			
Kolejny numer załącznika	1		
Podmiot wnoszący apelację	Pełnomocnik oskarżyciela prywatnego		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Orzeczenie o umorzeniu postępowania wobec oskarżonej H. M. (1)		
<b>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<b>1.3.2. Podniesione zarzuty</b>			

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	

#	brak zarzutów		
<b>1.4. Wnioski</b>			
#	uchylenie	#	zmiana